

Nieuwe bruggen en tunnel

Ponts et tunnel nouveaux

De oude Lekbrug bij Culemborg (links) maakt letterlijk plaats voor de nieuwe op 7 november 1982. Het verwisselen van de boogoverspanning duurde slechts 30 uur, maar het gehele karwei, compleet met de aanbruggen, nam dik twee jaar in beslag. (Foto M H J van Kasteren)

L'ancien pont sur le Lek à Culemborg a été déplacé le 7 novembre pour faire place à son successeur. Le remplacement de la travée principale n'a duré que 30 heures ; mais la rénovation de l'ouvrage entier a nécessité plus que deux années.

Hier de nieuwe zomerbedoverspanning met als passant een nietige stoptrein Plan V. De nieuwe brug is dan alweer ingeburgerd al herinneren oude brugdelen rechts nog aan de oude Lekbrug. (Foto 29 juli 1983, Antoon Hermans)

Un train omnibus composé d'une automotrice « plan V » franchit le Lek sur la nouvelle construction. Sur la rive droite on reconnaît encore des éléments de l'ancienne structure.

